FLORISTE
BOUQUETS DE MARIAGE
Corbeilles — Couronnes Mortuaires—
Décorations funéraires en fleurs naturelles
Emery-Floral Co. Ltd.
10223 AVE. JASPER
Téléphone 5866

L'UNION

BIJOUTIER
CADEAUX POUR MARIAGE
Les dernières nouveautés en argenterie, cristaux, porcelaine, etc.
ASH-BROS.
HORLOGERIE— DIAMANDS ET BIJOUX
10212, AVE. JASPER, EDMONTON

ADMINISTRATION
103ème Rue (Hôtel Richelieu)
Téléphone 5907
Paraît le 1er et le 15 de chaque mois

«BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE»

5c le numéro

ABONNEMENTS
Canada $1.00 par an   E. U. $1.50 par an
Europe $2.00 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

P. Féguenne, Directeur, Propriétaire
EDMONTON, ALBERTA, LE 15 JUILLET 1918
No. 16

FÊTE St-JEAN-BAPTISTE A EDMONTON

Magnifique réunion à la paroisse St.-Joachim
Tous les groupes Canadiens-français représentés
LES CANADIENS-FRANÇAIS D'ALBERTA PLUS UNIS QUE JAMAIS POUR LA DÉFENSE DE LEURS DROITS

M. BEAULIEU

M. Beaulieu, inspecteur des écoles dans la province de Québec, de passage à Edmonton, fut invité pour cloturer la soirée à nous adresser quelques mots.

Très franchement M. Beaulieu nous déclara qu'en descendant à la station son premier soin fut de demander l'adresse d'un hotel Canadien francais. En y entrant il fut surpris de constater que tout le monde lui adressait la parole en anglais.

Son impression était qu'il se trouvait dans une ville américaine, jusqu'au moment où ayant rencontré un de nos compatriotes, il fut invité à venir assister à la célébration de la fete d'aujourd'hui.

Il témoigne sa satisfaction de se retrouver dans un coin de la province de Québec, petit coin si l'on compare le groupe canadien d'Edmonton à la population de la ville toute entière.

Il salue ce rejeton du vieux tronc, rameau jeune et plein de vie qui pourra acquérir une grande importance. Les lois nous donnent parcimonieusement les libertés auxquelles nous avons droit dit-il, prenons ce qu'on nous donne et ne négligeons rien pour obtenir ce qui nous est du.

Rappelant la convention des commissaires d'écoles de la Saskatchewan il nous adjure de ne pas nous endormir, de ne pas nous laisser prendre par surprise et de veiller avec soin sur la question vitale des écoles.

Comme les orateurs précédents il insiste sur la nécessité sur l'importance de soutenir le journal francais qui est un des meilleurs moyens de repandre et de maintenir la connaissance de la langue francaise.

Inspirons à nos enfants, dit-il en terminant la fierté de la langue française c'est le médium de conversation entre les gens instruits, les diplomates et les savants des différents pays. C'est en conservant notre attachement à notre langue que nous verrons le rameau détaché de la province de Québec grandir et devenir à son tour un arbre magnifique.

La bénédiction du très Saint Sacrement à l'église St-Joachim réunit l'assemblee avant de se rassembler à nouveau pour le souper

LA SEANCE A L'ECOLE SEPAREE.

A huit heures précises le rideau se levait pour le 1er acte "DU ROMAN D'UN JEUNE HOMME PAUVRE". La célèbre pièce d'Octave Feuillet.

Jamais foule plus grande ne s'est réunie pour applaudir nos artistes du CERCLE JEANNE D'ARC, Bien avant l'heure, la salle était comble; à tel point que le Rév. Père Hétu montant sur l'estrade pria les messieurs de bien vouloir céder leur sièges aux dames. Nombre de personnes ne purent meme entrer et l'on fut obligé de refuser des places.

Le talent ldéployé par les actrices et les acteurs a été au dessus de tout éloge, L'interprétation des roles fut parfaite les costumes réussis, et pendant près de 4 heures le public ne se lassa pas d'applaudir et de marquer son approbation avec enthousiasme.

La direction de la pièce avait été confiée à M. U. BLAIS, régisseur du Cercle. Le role de M. HERVIEUX, directeur dramatique étant très important ce changement avait paru opportun.

Nous sommes heureux de nous faire l'interprète des élogieuses appréciations que nous avons entendues de tous cotés, espérant que les artistes seront récompenses de leurs veilles, de leurs travail et de leurs fatigues par le témoignage unanime et non équivoque du succès qu'ils ont remporté.

Voici le nom de nos amis qui remplissaient les principaux roles:—Mme Thiroux, Mlles A. M. Sylvestre, M, Daignault, Y, Sylvestre, L, Verreau, A, Verreau; MM. A. Hervieux, A. Sylvestre, U. Blais, E. Clément, G. Thiroux, A. Maure, J. Humbert, J. Audette, N. O. Paquette, H, Thiroux.

L'orchestre Ste-Cécile dirigé par Mlle Humbert prètait son concours et jouait pendant les entr'actes les meilleurs morceaux de son répertoire.

Le professeur Belleau accompagna Mlle Bessie Pilkie dans un intermède musical ou l'on put admirer l'une des voix les plus belles et dles mieux timbrées qu'il nous ait été donné ld'entendre.

Les accessoires suivants avaient été gracieusement mis à la disposition du Cercle: Le Piano avait été preté par le Rév. Père Lebel du Collège des RR. PP. Jesuites.

Les costumes étaient fournis par M. Herbour du "PARISIAN" notre sympathique concitoyen. Les tapis avaient été pretés par la maison GREENFIELD EXCHANGE, l'important magasin de l'Avenue Jasper. Les meubles par la maison HUTTON FURNITURE, la maison de meubles bien connue pour son bel assortiment, Enfin les fleurs qui décoraient la scène et la salle avaient été offertes par M. E. C. MAY & Co. la célèbre maison qui vend les autos Willis Knight et Overland.

En terminant ce compte rendu d'une journée si bien remplie et qui laissera parmi tous ceux qui ont pu y assister un si agréable souvenir il ne convient pas d'oublier le Rév. P. Hetu, qui a contribue dans une si grande mesure à organiser la fete et à en assurer le succès. Sa modestie n'admetterait pas les compliments mais il voudra bien accepter les remerciements de tous ceux qui applaudissants à son patriotisme éclairé ont voulu se joindre a lui pour faire de cette fete une fete vraiment patriotique et nationale.

LES FUNERAILLES DU R. P. LEDUC O. M. I.

UNE CARRIÈRE LONGUE ET BIEN REMPLIE

Après un service impressionnant, auquel assistait une foule nombreuse et recueillie, les restes du R. P. Leduc, le regretté missionnaire dont la fin récente a causé une émotion douloureuse dans tout le pays, ont été déposés pieusement dans l'ancienne cathédrale de St.-Albert entre ses deux compagnons de luttes et de privations, Mgr. Grandin et le R.P. A. Lacombe.

Le R.P. Leduc était né à Evron (France), le 30 avril 1842; il était entré dans l'ordre des Oblats dès 1860 et après avoir prononcé ses vœux à Marseille, il venait aussitôt au Canada, vers l'immense champ de labeurs ardus et féconds que la Providence réservait à son zèle et à son activité, que plus d'un demi-siècle de travaux épuisants ne sut pas ralentir. La vie du regretté Père Leduc fournirait la matière à un ouvrage d'un intérêt puissant, il est à espérer qu'il se trouvera un écrivain pour l'entreprendre. Après être demeuré au Dakota deux ans, le R. P. Leduc arrivait à St.-Albert, en 1867; trois ans plus tard, il y construisait la première cathédrale; en 1874, il allait au LacLabiche, puis à Calgary où il demeurait de 1885 à 1893, bâtissant une église et fondant un hôpital à cette endroit. De retour à St-Albert, où il devait demeurer 12 ans (1893 à 1905), cet infatigable bâtisseur fondait bientôt, dans l'ancienne ville épiscopale, un hôpital et un couvent.

Le R.P. Leduc était vicaire-général du diocèse de St.- Albert depuis 1379; son souvenir demeurera indissolublement lié à l'histoire de l'Église dans le Nord-Ouest canadien.

Il a écrit "Hostilité démasquée" un volume en anglais et en français sur les écoles du Nord-Ouest auxquelles il a toujours témoigné un très vif intérêt.

NOS SOLDATS

Aidons les nôtres !

Nos jeunes gens conscrits sont l'objet de notre sympathie, on s'efforce de la leur manifester en leur procurant cadeaux, douceurs etc... très bien.

Pensons-nous aussi à leur procurer le grand secours d'une prière quotidienne ?

Nous signalons l'initiative prise à St.-Paul des Métis par Mme W. Pepin en organisant "l'œuvre de l'obole pour la protection de nos soldats".

Cette œuvre consiste à recueillir des contributions dans le but de faire célébrer des messes, à l'intention de nos jeunes gens, tant que durera la guerre.

Il n'y a pas une famille et pas une paroisse où ceux qui ont des leurs au front ne voudront donner la plus genéreuse obole suivant leurs moyens, pour faire célébrer le Saint Sacrifice afin que Dieu nous accorde la conservation physique et morale de nos proches et de nos amis, et nous obtienne la fin de la guerre et le retour des nôtres victorieux.

Un Collaborateur

Un incident qui met en conflit l'autorité civile judiciaire et l'autorité militaire, s'est déroulé récemment à Calgary et attire la plus vive attention.

La cour suprême d'Alberta ayant jugé que l'ordre en conseil émis en avril pour annuler les exemptions accordées aux jeunes gens de 20 à 22, était illégal et sans valeur et qu'il devait être sanctionné par le parlement pour pouvoir être appliqué, le juge Harvey a ordonné de présenter le soldat Norton devant la cour. Le lieutenant-colonel Moore, commandant du dépôt, n'ayant pas obéi à l'ordre du juge un ordre pour son arrestation a été émis par le juge pour désobéissance aux ordres de la cour.

J. M. Carson officier enregistreur affirme que le jugement rendu dans le cas de Lewis, a considérablement nui à la discipline parmi les hommes.

Le juge Harvey en réponse, dit que si les autorités militaires persistent à ignorer la loi et à désobéir aux ordres de la cour civile il ne sera pas surpris de voir que la conséquence logique de cette situation serait une rébellion.

Le plus extraordinaire c'est que le gouvernement d'Ottawa soutient l'autorité militaire contre la justice civile et a pratiquement ordonné que "les principes du jugement rendu ne doivent pas prendre effet en attendant le jugement de la cour d'appel.

Heureusement, il y a encore des juges au Canada !

Au moment de mettre sous presse nous apprenons que la cour suprème à Ottawa a été convoquée pour le 18 juillet, pour passer sanction sur le jugement de la cour d'Alberta. En attendant l'autorité militaire a accepté de garder à Calgary les jeunes gens qui sont visés par le jugement de la cour d'Alberta. Dans le cas ou la cour d'Ottawa confirmerait le jugement de la cour d'Alberta. Le parlement devrait être convoqué pour modifier la loi et ordonner la cancellation des exemptions des jeunes gens de 20 à 22 ans.

Les fermiers (U.F.A.) unis d'Alberta ont dans une récente réunion décidé d'envoyer une pétition au roi d'Angleterre pour protester contre l'action du gouvernement qui a décidé la conscription des fermiers malgré la promesse faite au temps des élections.

Nous sommes loin déjà de la fameuse campagne contre les Canadiens-français ! !

Nouvelles Locales

Le 8 juillet,, Mlle Sénécal, réunissait ses amies, c,hez Madame Auger à sa résidence de la 108me rue,, en l'honneur de Mlles Yvonne et Lucienne Boudreau de passage à Edmonton. La soirée qui se passa très agréablement à faire de la musique et a danser se termina par un lunch servi par Mlle Sénécal assistée de Mlle Tessier et de Mme Royal. Les invitées étaient: Mlles Yvonne et Lucienne Boudreau,, Albertine et Alice Lessard, Je,anne Tessier, Gabrielle Voyer, Je,anne Royal, Aline Prince, Gabrielle et Anne-Marie Jenvrin,, Isabel Secord,, Gwen Cormack,, Florence et Katleen Esch..

A l'issue de cette charmante soirée M. L. Boudreau M. PP. reconduisit aimablement les invitées dans son auto..

Mme Paul Jenvrin et ses enfants sont partis pour Red Deer passer les vacances .

Notre sympathique ami M. J. T. Duplessis est entré au service de la societe Capitol Motors, agent pour les Autos "Gray Dort", Allez le voir a son bureau a l'Hotel Corona.

M. j. N. Pomerleau part le 16 Juillet pour Melleville (Sask.) où il est appelé pour affaires. Il sera absent un mois environs.

Concours de Français
Organisé par le Cercle Jeanne-d'Arc
Juin 1918

GRAND PRIX D'HONNEUR

Mlle Marcelle Sénécal, élève de l'école Llanarthney.
Mlle M. L. Michelet, professeur.

Mlle Marcelle Sénécal, dont nous donnons ci-dessous la narration, est née à Montréal où résident ses parents. Elle habite la 108ème rue à Edmonton chez M. et Mme Auger dont elle est la nièce.

Deux de ses frères font partie de l'armée, l'un dans l'aviation, l'autre comme officier vétérinaire au front.

Mlle Sénécal est âgé de 16 ans, elle a suivi les cours de l'école Séparée de la 103 ème rue jusqu'en 1916. Elle a passé un an au couvent des religieuses à Outremont, Montréal. De retour à Edmonton en 1917, elle a suivi les cours de français de Mlle Michelet à l'école Llanarthuey pendant le courant de l'année scolaire.

UN DRAME

Une pauvre famille Canadienne s'était établie au bord du lac Ste Anne. Le père et la mère travaillaient du matin au soir pour défricher leur petit domaine presqu'entièrement couvert de trembles et de bouleaux.

Ils faisaient un vrai travail de bûcherons. Lui, abattait les arbres, elle, les entassaient et les brûlait. Malgré leurs travaux ils étaient heureux, vivant avec leurs cinq enfants, tous bien portants et affectueux.

Un matin d'octobre déjà froid le père et la mère partirent en laissant aux soins de l'aîné, Joseph, âgé de treize ans, la petite maison bâtie de troncs d'arbres, et leurs quatre enfants. La mère, avant de les quitter, avait recommandé à Joseph de prendre garde au marais voisin, au feu de prairie possible et enfin aux loups qui rôdaient dans les alentours. Le petit garçon promit qu'il feraient attention à tout.

Les parents diparus, Joseph proposa à ses frères et sœurs de s'amuser à la cachette. Mais Mimi, le bébé, ne pouvant suivre les autres, était toujours prise, alors elle pleura et l'on décida de trouver un autre jeu. Paul proposa de faire cuire des tranches de pommes de terre sur le poêle. Jacques, qui était le plus maladroit de la bande se brûla le bout des doigts et ce jeu fut encore abandonné.

Chacun cherchait un jeu nouveau quand, tout à coup, les regards de Joseph tombèrent sur le fusil du père, accroché au mur.

—"Jouons à la chasse, dit-il, je serai le chasseur et vous le gibier."

Tous battirent des mains avec enthousiasme, puis se sauvèrent en courant vers le bois comme une volée de perdrix. Seule la petite, dont les deux ans et demi ne comprenaient pas le jeu, resta, effrayé de voir son frère avec ce grand fusil.

Joseph. sans réflechir, visa sa petite sœur en criant:

"Pan ! tu es morte !"

Une détonation retentit que la forêt renvoya en écho, et le bébé tomba comme une fleur coupée sur sa tige....

A cette vue, le petit garçon, comprenant ce qu'il venait de faire, jetta son arme et s'enfuit de la maison à toutes jambes. Les autres, au contraire, se rassemblèrent autour du bébé baignant dans son sang, et appelèrent au secours.

Cependant, les parents qui n'étaient pas loin avaient entendu le coup de fusil; ils accourent affolés, prévoyant un malheur. La mère, ne s'occupant pas des souches d'arbres qui lui déchirent les jambes, dépasse de beaucoup son mari. Elle court, la sueur coule sur son visage, des idées affreuses traversent son cerveau. Elle voit ses chers petits attaqués par un loup, Joseph les défendant avec le fusil....

Elle appelle. Pas de réponse. Elle est tout près maintenant. Elle entend des cris, des sanglots. "Mon Dieu ! Qu'est-il arrivé ?"

(à suivre)

M. le Dr. C. E. Turcot, accompagné de Mme Turcot partent le 18 Juillet pour la province de Québec, il; seront de retour vers la fin d'aout.

PAROISSE DE L'IMMACULEE CONCEPTION

M. et Mme Arthur Mercier viennent d'être éprouvés à nouveau par la mort de leur fils Jean Jacques âgé de 20 mois. C'est le deuxième enfant qu'ils perdent en quelques mois. Nos vives sympathies à la famille.

Si tu as l'ame fière, suis le droit chemin; tu n'y sera pas coudoyé.

VALYERE

STRATHCONA

M. H. Duteau et le capitaine Fournier, son beau frère, retour du front où il a passé trois ans, partent cette semaine pour St.-Paul des Métis. Ils comptent choisir des terrains pour commencer l'élevage des bestiaux.

Ceux qui n'ont pas vu l'intéressante exposition de tapis de Mme Mary B. Lawrence, peuvent s'adresser chez elle, 8106, Jasper Ave elle se fera un plaisir de vous donner des explications. (Voyez son annonce en 4me page.)

Nous tenons un "HOPITAL PO UR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez sati sfaits de notre traitement!
Du Samedi et de la La ngue Française, chez McNeil, UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AV ENUE.
Vous pouvez vous procurer les Almanachs: Hachette, Vermot,
J. A. McNEIL, Gérant.

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères

FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1886

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper Edmonton

Téléphone 1747

Émission de Licences de Mariage

Notre Spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

J'OFFRE à quiconque m'apportant la peau du Kaiser à nettoyer une récompense de $5000

Paul Vieilard

Nettoyage a Sec

10504, 97ème rue, Edmonton

Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions,

Vêtements de tous genres pour hommes

Crystal Ltd.

10139 Avenue Jasper

Le Magasin des Vêtements 'Semi-Ready'

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN

729 Tegler Blk.

Incendie, grêle, accidents, vie. Animaux, automobiles, vols, etc.

LE CHARBON HUMBERSTONE

a dinné satisfaction cimme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils a vapeur pour les 38 dernières années, Nius expédions promptement

Humberstone Coal Co.

MINEURS ET EXPEDITEURS

201 MacLeid Bldg., Edmonton, Alta.

R. F. Howard Ltd

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

Télé. Office 5255 Résidence 71543

10535 Ave. Jasper Edmonton

POUR BRAZER (WELDING)

toutes pièces de machinerie brisées adressez-vous à

Expert Mechanical Co.

HOSMAR PROPRIÉTAIRE

10357-59 97me RUE

EDMONTON

Un bloc au Sud de la ligne du G.T.P. sur la Namayo Ave.

Nous avons en tout temps un assortiment complet de meubles de seconde main, ameublement de bureau, outils aratoires.

PODERSKY & COMPANY

Commerçants de se on'e main

99me rue, à coté de l'Ave. Jasper.

Nous achetons tout ce que vous désirez vendre.

Nous parlons francais.

Nous sommes depuis six ans a la tête d'un prospère magasin.

La Toiture de votre maison est-elle percée?

Nous venons de nous procurer une préparation nouvelle pour la couverture des toits, quelque soit la pente de ceux-ci. Le soleil le plus ardent, le froid le plus rigoureux n'a aucun effet sur les toits couverts avec le fameux "AREOSELIT". Les fabricants d'Adeoselit donnent une garantie de dix ans vous assurant le remboursement de votre argent, si ce produit ne vous donne pas satisfaction.

Demandez-nous des renseignements sur l'AREOSEALIT

ROSS BROS

COMPANY LIMITED

PLOMBIERS ZINGUEURS

9621, 105eme A. AVENUE

Tele. 6721 Edmonton

Magasin de Quincaillerie Marchandises de 1re Qualite

Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut.

Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet; visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

Edmonton, Alberta

PEINTURES ET PAPIERS

Paints pour la maison et la ferme

Jamiesons Paints and Wallpapers

10628, Ave. Jasper Téléphone 1510

Nous avons un assortiment complet et nos prix sont très bon marché. Venez nous consulter ou écrivez nous pour échantillons.

Yale Shoe Store Ltd.

10079 Ave Jasper Edmonton

MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS

Nous avons des chaussures pour tous les membres de la famille. Chaussures de travail, chaussures de luxe, à des prix modérés.

Votre visite sera la bienvenue.

Motor Car Supply Co Limited

EDIFICE DE L'HOTEL CORONA

Accessoires pour automobiles GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "Willard"

Nous parlons français

LA COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

10637, 104ème AVE., EDMONTON

Téléphone 2727

CHARBON DE 1ère QUALITÉ AUX PRIX LES PLUS BAS

A mes compatriotes Canadiens-Français: une petite part de votre patronage est sollicité.

N. ROBITAILLE, Gérant

CADEAUX POUR MARIAGES OU ANNIVERSAIRES DE NAISSANCES

Nous avons des articles de porcelaine de chine qui feront les délices d'une jeune mariée.

Reeds Fair

9948, AVE. JASPER

de HART ART Co.

Téléphone, 1643

Tableaux en tous genres, Œuvres d'art Encadrements de toutes sortes.

Apportez-nous vos photographies à encadrer.

Édifice McLeod En face du Bureau de poste Edmonton

Nous vendons des bicyclettes neuves depuis $40.00

Assortiment cumplet d'accessoires toujours en magasin.

Edmonton Cycle Store

JACK DUMERTON, prop.

10020, 101eme Ave. (rue Rice)

EDMONTON

Réparation de bicyclettes et de motocyclettes, prix modérés

Avez-vous essayé notre tonique du printemps?

PHARMACIE MICHELL

10769 95me Rue Edmonton

Nous accordons toute notre attention à l'exécution des ordonnances qui nous sont envoyées par la poste.

CASH FOR YOUR CREAM

L'argent que vous obtenez pour votre crème vous permettra de construire une belle maison

Vous réaliserez de gros profits en vendant votre crème cette année. Ni la gelée, ni la grêle, ni les pluies excessives, ni même la sécheresse ne diminueront de façon appréciable votre quantité de crème.

ENVOYEZ NOUS EN QUELQUES BIDONS ET SOYEZ CONVAINCUS ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

THE

Edmonton City Dairy

EDMONTON, ALTA.

CHIROPRATIE

ESSAYEZ DE LA CHIROPRATIE

Si vous avez une maladie aiguë ou chronique que vous n'ayez pu guérir par d'autres méthodes, voyez JOHN F. HARRIS, D.C. Phc., gradué de l'école Palmer. JE DONNE DES RÉSULTATS. Demandez des livres explicatifs sur la chiroprathie. Une photographie par Rayons X vous prouvera ma méthode. Consultations gratuites. Infirmière de service.

323, Tegler Block, Edmonton, Télé. 5324

PICARDVILLE

Le Rév. J. A. Gauthier, vicaire à Ste-Cunégonde de Montréal s'est porté acquéreur d'un quart de section de la Western Canada Land Co., S. 0, 19,, 59, 26 à raison de $20.00 de l'acre. Il a ete tellement frappe des avantages de l'endroit et des prix de vente qu'il n'a pas voulu retourner sans s'assurer un lopin de cette bonne terre albertaine avant son départ..

Les MM. Martin et Ledoux venus en meme temps que ce dernier, ont réservé le N-O de la meme section aux memes termes. Ils attendent un ami de l'Est sous peu pour commencer les travaux de cassage, etc.

Le quart N-O 34-58-27 à 1 mille à l'est de l'église, ancienne terre de M. A. Viens et depuis deux ans, pr opriete de Philippe Mercier,, d'Edmonton, est passée aux mains de Ch. Ed. Paradis, nouvellement arrivé au milieu de nous. Prix $1800.00 comptant.

L'ancienne terre à foin, Wm. Thomas, est devenue la propriété de Joseph Lebel,, voisin. Elle lui appartenait à tous les titres. Prix $2200.00.

La société Prévos - Bros ayant été dissoute ces jours derniers, la ferme et le roulant ont ete achetés par le Rev. J. A. Normandeau en faveur de M. C A. Moisan, de St-Jean d'Iberville Ce dernier s'y est installé de suite avec sa dame.

ST-LOUIS D'EDISON

Décès—Deux jeunes enfants décédes le mois dernier, un àà M. J. U. Hainault et l'autre a M. F. Fortier Jr.

M. Georges Lefebvre; de Montréal a acheté la ferme de Mme Vve Whitesteen à 1 mille de l'église prix $3.000.0

M. Cyr Lessard une demie section oau sud ouest de l'église de la Cie Western Canada Land Co.

M .Edouard Gagnon de Rivière-Qui-Barre finit sa batisse qui servira de magasin général, en face de l'église, Les travaux avancent rapidement et sont sous la direction immediate de M. Gagnon lui-meme, ancien ouvrier et fabricant de portes, chassis, etc.

Avec le printemps ou plutot l'été qui nous arrive avec ses premières effluves de caleur embaumée du parfum des fleurs des champs, avec le gazouillement des hirondelles qui travaillent en chantant leurs amours d'oiselets,, avec la pousse drue et serrée des herbes, foin, grains de toutes sortes qui ont ete confies à la terre, avec le bruit des marteaux, des scies, de l'enclume, des engins qui tracent les derniers sillons, avec ces nouvelles recrues qui sont venues grossir notre nombre et augmenter notre paroisse de plus de cent unités depuis deux mois, nous avons raison ld'etre optimistes et confiants dans l'avenir.

Aussi les paroisses de Picardville ont compris le besoin et la nécessité d'avoir un local spacieux qui servira de chapelle temporaire et plus tard de salle paroissiale.. En une semaine ce temple a ete bati comme par enchantement a la gloire du très haut et en l'honneur de notre sainte religion. Le tout s'est fait de bonne volonté et nous avons compté jusqu'à 27 person- qui travaillaient le meme jour.

Les dimensions seront de 32x 84, avec tour de 50 pieds de hauteur pour recevoir la cloche qui pourra de là-haut faire entendre sa grande et sublime voix aux quatre coins de la paroisse.

BOUCHERIE JOHN G. SUSS

Nous achetons les oeufs, le beurre, la volaille et légumes de toutes sortes.

9560, 111ème Avenue Téléph. 71266

EDMONTON

COMPLETS SUR MESURE DE $20 à $35

ALDERIC MILLER seul agent pour

Scotland Woolen Mill

Company Limited

DE TORONTO

10045, AVENUE JASPER

Nous parlons francais

CAPITOL MOTORS

GRAY DORT CARS

J. T. Duplessis, Vendeur

10625, 101 Ave Télé. 2655

Edifice Hotel Corona

EDMONTON

FIELD ET LA VALLEE YOHO

(1) La chute Takakkaw, (2) Le camp de la vallée Yoho.

(3) Le Mont Stephen, Field, et la rivière Kicking Horse.

GRÂCE aux lignes de communication qui en ont rendu l'accès facile, les Rocheuses canadiennes ont désormais acquis une réputation universelle, et aujourd'hui, le touriste qui les traverse est sûr d'y rencontrer des gens de toutes les parties du monde. Seulement ici, il semble que la majestueuse grandeur des montagnes et la beauté des paysages développent chez les touristes un esprit d'intimité qui fait que les relations qu'ils peuvent avoir entre eux deviennent vite celles d'amis. Des personnes qui ne songeraient pas à faire votre connaissance si elles vous rencontraient sur la rue, dans une ville quelconque, se présenteront à vous d'elles-mêmes, si vous vous trouvez ensemble sur la terrasse de l'hôtel ou le long d'un sentier de montagne; on échangera ses impressions pour se quitter ensuite comme de vrais amis.

J'étais à Glacier depuis quelques jours, quand il me fallut partir pour aller à Field. Je connaissais tout le monde à l'hôtel, même les serviteurs et j'avais vécu dans ce charmant endroit des jours de véritable félicité, de sorte que je me sentis un serrement de cœur au moment du départ et je me serais volontiers épanché sur l'épaule du Mont Sir Donald, si celui-ci eut été moins élevé, d'autant plus qu'une épaisse couche de neige lui couvrait entièrement la cime, perchée à quelque dix mille pieds au-dessus du niveau de la mer. "Vous ferez des amis à Field, m'avait-on dit, et le mont Stephen remplacera bien Sir Donald dans votre cœur".

Field est une toute petite ville qui semble avoir été charriée dans les alluvions de la rivière Kicking Horse et jetée aux pieds des monts Stephen et Dennis. Elle s'est développée graduellement à l'ombre protectrice de ces hautes montagnes et aujourd'hui, grâce aux magnifiques paysages qui se trouvent en grand nombre dans ses environs, elle attire chaque année des centaines de touristes qui en font le point de départ pour leurs excursions au lac Emeraude, dans la vallée Yoho ou ailleurs. Le Mount Stephen House ressemble quelque peu à l'hôtel de Glacier et comme ce dernier, offre aux voyageurs tout le confort et les commodités des grands centres.

La vallée Yoho est un des endroits les plus intéressants des Rocheuses et ceux qui ont la bonne fortune de s'arrêter à Field ne doivent pas manquer d'y faire une visite par l'une des deux pittoresques routes qui y conduisent. La plus populaire est celle qui suit la rive du Kicking Horse et qui entre directement dans la vallée au mont Field. Elle s'élève ensuite graduellement jusqu'au camp, établi au fond de la vallée, près de la merveilleuse chute Takakkaw, qui s'élance en bas d'un rocher, d'une hauteur de 1200 pieds. L'autre route conduit d'abord au lac Emeraude, après quoi l'on atteint la vallée Yoho par la passe du même nom et le lac Summit. En passant par ce chemin, on peut voir le pont naturel du lac Emeraude, mais de cet endroit jusqu'à la vallée, le trajet doit s'effectuer à dos de poney, car le sentier qui traverse la passe Yoho est trop étroit pour tout autre genre de locomotion.

Après avoir admiré la chute Takakkaw, les chutes Twin, le superbe glacier Yoho et toutes sortes de panoramas, le touriste peut revenir à Field par la passe Burgess, atteignant par là un point de 7.100 pieds d'altitude, qui lui permet d'obtenir un coup d'œil unique des montagnes avoisinantes et de tous les endroits qu'il vient de visiter, complétant ainsi par une espèce de revue, l'excursion féérique que constitue celle de la vallée Yoho.

Et quand on repart de nouveau pour l'est et qu'à quelques milles de Field on aperçoit de l'autre côté du Kicking Horse l'entrée de la vallée Yoho qui semble nous tendre ses bras pour nous retenir encore, on ne peut s'empêcher de pousser un soupir de regret au souvenir des paysages délicieux dont il a fallu se séparer trop tôt.

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL: MONTRÉAL

115 Succursales en Canada

Capital autorisé	$10,000,000
Capital payé et fonds de réserve	7,700,000
Actif total, plus de	81,000,000

Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.

Sous-Agence à Légal.

ALEX LEPORT

Gérant de la Succursale d'Edmonton

FERMES A VENDRE

S.W. 1/4 26-57-26 W 4 près de Legal

S.W. 1/4 24-59-1 près de Westlock

pour tout autre renseignements et prix écrire à

THE

Royal Trust Co.

Bureau principal Montréal.

Branche d'Edmonton:

Bank of Montréal bldg.

S. T. LAWRIE, Mgr.

FERMES

Si vous cherchez des fermes en culture ou des terres non défrichés dans les meilleurs districts, Consultez:

ALLAN KILLAM McKAY

Spesialités de fermes

McLeod bldg. Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS Etc.

Chambre 318, Édif. McLeod

Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Edifice Banque Molson Edmonton

Phones: Office 6622 Res. 32252.

Argent à prêter

Lucien Dubuc

AVOCAT NOTAIRE

de la Société Légale

EDWARDS & DUBUC

502 McLeod Block

Solliciteurs de la Banque d'Hochelaga

Casier Postal 39 Téléphone 5226

Gariépy & Bélanger

Hon. Wilfrid Gariépy, C. R.

Joseph A. Bélanger, L. L. B.

AVOCATS

Édif. British North America Bank

Coin Avenue Jasper & 1ère Rue

EDMONTON, ALBERTA

Argent à Prêter

Dr. J. E. Amyot

Médecin chirurgien

Maladies des femmes

Bureau: 2 Bradburn Thomson Bldg

10160, 101st St.

Télé. Rési. 5108, Bureau; 5635

Résidence, 9327-107ème Avenue

Heures: de 10 à 12 et 3 à 6

Le soir sur rendez-vous.

Dr C. E. Turcot

Ancien élève de l'hôpital des enfants malades de Paris

MALADIES DES ENFANTS

Bureau Heiminck Bldg.

10153 Ave. Jasper. Consultation de 2 à 5 heures ou sur rendez-vous

Télé. bur. 4359, rési. 81852

Dr HENRI L'ASNIER

CHIRURGIEN

Rayon X. Electricité. Maladies de peau. Culture physique. Hydrothérapie.

409-410 Tegler Blk.

Phone 4771 et 6647

DR. C. A. GOUIN

VÉTÉRINAIRE

Spécialité Swamp Fever

Bur. Télé. 1010, Rési. Télé. 81607

Office: 10251, Eraser Ave.

Edmonton Alta

Dr. A. C. DE LOTBINIERE-HARWOOD

DENTISTE

623, Tegler Building, Téléphone, 9255

Edmonton, Alberta

PHARMACIE JASPER

10051, AVENUE JASPER

à côté de la Banque Union

Nous accordons une attention spéciale aux commandes par la poste

Nous lisons le français

Téléphone 6226

PHARMACIE LINES

JOHN H. LINES, PHM. B.

Pharmacie principale:

10224, Ave. Jasper Téléph. 1633

Succursale: 10144, Ave. Jasper

Spécialités Pharmaceutiques françaises

Tabac Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "Makaba", Cigars et Cigarettes.

UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE

Le Courrier des Etats-Unis. — La Revue Populaire — Le Miroir et Les Annales.

J. A. McNEIL, Gérant.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la Victoire". . .

F. H. RUITER
10131, 105me rue Tel. 4003
réparation de lampes et de radiateurs d'auto

Essayez les boissons de tempérance
EDMONTON BEER
et IMPERIAL STOUT
Rafraichissantes et nutritives faites par
Edmonton Brewing and Malting Co.
Edmonton, 121me Rue Alta.

NETTOYAGE DE TAPIS
HUTTON FURNITURE CO
Édifice Jasper,
10520, Jasper West Edmonton Alta
Téléphone: 1306

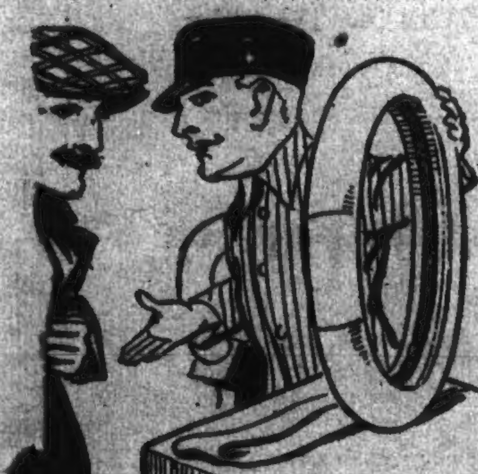
Manufacture de ressorts pous automobiles et voitures en tous genres.
AUTO CARRIAGE REPAIRS
West End Blacksmith
617, 105eme rue Teleph. 6892
Réparations soignées.
ON PARLE FRANÇAIS

Achetez votre Pain de BROWN & SON
Norwood Bakery
propreté bon poids
excellente qualité
Téléphone 71040

AUX FERMIERS
Nous pouvons vous poser les fils électriques dans votre nouvelles maison à des prix modérés et notre travail vous donnera entière satisfaction,
Nous avons en magasin un assortiment complet d'articles d'électricité ainsi que des lampes, garnitures, fers à repasser, etc.
Hillas Electric Co.
10823, JASPER AVE.
EDMONTON Téléphone 4971
Fournisseurs de l'Évêché et du Clergé

NORTHERN WOOD & COAL CO.
Téléphone 4736
Charbon "Black Diamond"
Bois de chauffage de toutes sortes
S. DUNN, Propriétaire

NE JETEZ PAS VOS VIEUX PNEUS
Hâtez-vous de passer l'inspection de vos pneus avant que nous ne soyions trop pressés et venez nous les faire réparer tandis que la mauvaise température immobilise votre auto au garage.
Vos pneus peuvent être remis à neuf; apportez les nous. Nous achetons les vieux pneus.
Charles J. McMillan
10175, 99eme rue. Tele. 1253

The Quality Tire Repair Co.
10135, 102ème rue, Edmontdon

NUL ARGUMENT N'EST NÉCESSAIRE pour prouver que notre procédé de vulcanisation est la seu- méthode efficace pour la réparation des pneus. Notre travail suffit à prouver ses mérites. Nous faisons toutes sortes de réparations, quelque soit le dommage subi par les pneus et le résultat en est toujours satisfaisant.

LE MARCHÉ D'EDMONTON
COURS DES BESTIAUX

Prix et renseignements fournis par H. P. Kennedy, Ltd. Courtier.

Animaux de boucherie

Bœufs de choix pour l'exportation, 1250 à 1500 livres,	11,50 à 12,00
Bœufs de bonne qualité 1000 à 1250 livres	11,00 à 11,50
Bœufs qualité ordinaire 900 à 1100,	9,00 à 10,00
Génisses, 1er choix,	10,00 à 11,00
Vaches bonne qualité	9,00 à 10,00
Vaches qualité ordinaire	7,00 à 9,00
Vaches qualité inférieure	4,00 à 5,00
Taureaux	6,00 à 7,00
Bêtes d'élevage et d'engraissement	
Bœufs de travail	7,50 à 10,00
Vaches de reproduction la tête	65,00 à 110,00
Bœufs d'élevage	8,00 à 9,00
Génisse la tête	40,00 à 70,00

Tous les prix quotés ci-dessus varient suivant la qualité des bêtes, ils représentent une moyenne prise sur les ventes de la semaine.

Pas de changement pour les gros animaux de boucherie, les porcs se sont relevés jusqu'à 18c pour retomber à nouveau à 17.5c. les prix varient de 16.75 à 17.5c. à la fin de la semaine.

L'avoine continue à monter 69c. à 79c., l'orge n'a pas changé, la sécheresse dans le Sud et en Saskatchewan fait craindre une récolte au dessous de la moyenne. Dans le district d'Edmonton, la récolte est très belle.

COURS DU MARCHÉ.

Prix des céréales aux élévateurs locaux.

Blé, No. 1 Northern	$2.01
" No. 2 "	1.98
" No. 3 "	1.95
" No. 4 "	1.88
" No. 5 "	1.76
" No. 6 "	1.67
" Feed "	1.43
Avoine No. (feed)	.64 à .73½
Orge,	.65 à 0.95
Beurre, la livre	35c. à 40c.
Oeufs, la douz.	35c. à 40c.
Poisson blanc	12c.
Bœufs, quartier de derrière	18 à 22c
" " de devant	16 à 20c
" au détail,	20 à 35c
Veaux au détail,	25 à 35c.
Porcs, en gros,	28c.
" au détail	28 à 32c.
Volailles mortes	25 à 28c.
Pomme de terre, le minot	65 à 80c-
Navets, la pièce	5 à 15c.
carottes, la livre	3c.
Choux la livre	5c.
Rhubarbe, la livre	3c.
Foin mil, la tonne	$30.00
" coteau la tonne	$23.00
" marais	$13.00 à 18.00

Les produits de la ferme arrivent en abondance et le marché est très achalandé.

Les peaux vertes de choix, 15c la livre.

Les peaux de veaux de 15 livres et au-dessous, 20c la livre.

Commissaire aux affidavits pour la province de Québec
J. W. BEAUDRY, B.Sc., L.L.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
ST-PAUL DE MÉTIS, ALTA.
Argent à Prêter

TERRES A VENDRE

Tous ceux qui ont des fermes à vendre peuvent nous envoyer la description de leur terres au bureau de l'Union, 103ème Rue, (Hôtel Richelieu). Il arrive presque toutes les semaines des trains de nouveaux colons en quête d'une ferme à acheter — Nous pourrons les renseigner gratuitement et vous aider a faire des transactions avantageuses.

Nous ne chargeons aucune commission pour les ventes faites par nos soins. Ceux qui désirent une annonce dans l'Union elle sera faite aux prix du tarif.

Fête St.-Jean-Baptiste à Legal

Un temps splendide a favorisé la célébration de la fête St.-Jéan-Baptiste à Legal le 30 juin.

Une foule considérable était accourue des environs, St-Albert, Morinville, Vimy, Edmonton, etc. A la grand'messe le sermon de circonstance a été prêché par le R. P. Simard de St.-Albert.

Un banquet à midi réunissait les visiteurs. La musique de St-Albert renforcée de l'orchestre Pépin faisait entendre ses airs les plus entraînants.

La cuisine et le service, faits par les dames de Legal, leur ont valu les compliments de tous. Uue vrai cuisine française. Notons en passant que deux prix pour récompenser ces dames et leur témoigner la satisfaction de tous, ont été offerts par M. Boudreau M.P.P., leur "gentil député".

Les discours furent également abondants et les orateurs sûrent intéresser l'auditoire qui les applaudit généreusement. Le manque de place ne nous permet pas les reproduire. Citons les noms de M. l'abbé Gauthier, Boudreau M.P.P, l'hon. W. Gariépy, O. St-Germain, C. O. Turgeon, J. A. Bélanger et le R. P. Latour de Joliette P. Q. qui nous a apporté le salut de Québec, "Québec ne sait pas ce que vous êtes, Québec ne sait pas ce que vous faites (faisant allusion aux nombreuses automobiles) parce que vous allez trop vite !" Le R.P. Latour pourra parler à Québec en connaissance de cause maintenant.

La partie de Base-ball avait un généreux prix offert par le Dr. Boissonneault.

Après le salut et le souper les visitance prenait place dans la grande salle pour assister à trois jolies comédies joués: 1. par les artistes du Cercle Jeanne-d'Arc d'Edmonton "Les petites Accordailles" 2. Les artistes de Morinville: "Les frayeurs de Tigruche". 3. Les artistes de Legal: "Jocrisse"

Les jurés chargés d'établir le mérite des acteurs ont attribué à Legal et Edmonton le même nombre de points pour le 1er prix. Les artistes d'Edmonton qui avaient complaisamment prêté leurs services pour le grimage et la mise en scène des pièces de leurs amis de Legal et de Morinville ont aussi généreusement abandonné le prix en leur faveur.

En résumé magnifique journée pour Legal, son sympathique et dévoué pasteur et la population toute entière.

ST. ALBERT

La fête St.-Jean Baptiste a été célébrée le 23 juin avec grand éclat et avait attiré beaucoup de monde des environs. Le sermon de circonstance a été prêché par le R.P. Chevigny. Le banquet à midi avait réuni de nombreux et joyeux convives. Des discours furent prononcés par M. L. Boudreau M,P.P. qui s'efforça de montrer le revirement qui s'est fait depuis quelques temps dans l'esprit des Anglais en faveur des Canadiens-français. Restons nous-mêmes et conservons notre langue. Également un discours du R.P. Lemarchand et du président de la Société St-Jean Baptiste. Les jeux et la soirée ont été très intéressants et les acteurs nous ont fortement amusés. La musique de St-Albert prêtait son concours toute la journée.

Les félicitations de tous vont aux organisateurs et organisatrices de cette fête si réussie.

DILIGENCE

Nous apprenons avec peine la mort de M. de Préfontaine de Diligence.

Le service et l'inhumation ont eu lieu le 29 juin à l'église de St Émile. Le défunt était un de nos plus prospères fermiers, il dirigeait une ferme de 390 acres. Il laisse une veuve et dix enfants.

Nous offrons nos sympathiques condoléances à la famille si douloureusement éprouvée.

FALHER

La fête St.-Jean Baptiste se célébrera le 24 juillet. Une vente de paniers à l'issue de la grand'messe aura lieu au profit de l'église. L'après-midi se passera en jeux et en courses avec de beaux prix. Un programme très intéressant sera distribué.

Toutes les paroisses des environs se sont données rendez-vous à Falher pour le 24 Juillet et il y aura foule.

CHANT NATIONAL

O Canada, Terre de nos Aïeux

Paroles de l'Honorable Juge Routhier

O Canada! Terre de nos aieux
Ton front est ceint de fleurons glorieux!
Car ton bras sait porter l'épée,
Il sait porter la croix!
Ton histoire est une épopée
Des plus brillants exploits.
Et ta valeur, de foi trempée.,
Protègera nos foyers et nos droits.
Protègera nos foyers et nos droits.

Sous l'oeil de Dieu, près du fleuve géant
Le Canadien grandit en espérant.
Il est né d'une race fière
Béni fut son berceau
Le ciel a marqué sa carrière
Dans ce monde nouveau.
Toujours guidé par sa lumière
Il gardera l'honneur de son drapeau
Il gardera l'honneur de son drapeau

De son patron précurseur du vrai Dieu,
Il porte au front l'auréole de feu.
Ennemi de la tyrannie,
Mais plein de loyauté
Il veut garder dans l'harmonie
Sa fière liberté,
Et par l'effort de son génie,
Sur notre sol asseoir la vérité
Sur notre sol asseoir la vérité

Amour sacré du trône et de l'autel,
Remplis nos coeurs de ton souffle immortel!
Parmi les races étrangères,
Notre guide est la loi.
Sachons être un peuple de frères,
Sous le joug de la foi.
Et répétons comme nos pères
Le cri vainqueur: "Pour le Christ et le roi."
Le cri vainqueur: "Pour le Christ et le roi."

CANADIENS - FRANÇAIS
Ayant des amis qui désirent s'installer dans l'Ouest, recommandez-les à
J. A. MORIN
COURTIER EN FERMES
HÔTEL RICHELIEU, EDMONTON
Il leur fournira tous les renseignements utiles sur les paroisses du Nord de l'Alberta

Je soussigné, certifie qu'étant depuis deux ans tres faible pour ma vue à tel point qu'il m'était presque impossible de lire et d'écrire. Je me suis adressé à M. Ed. ROUSSEAU, O. D., optometriste et opticien qui par correspondance m'a donné entiere satisfaction. Joseph Dedieu, Cochrane, Alta
ED. ROUSSEAU, O.D.
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN
SATISFACTION DONNÉE PAR CORRESPONDANCE
BUREAU: LARUE & PICARD BLK. 9949, AVE. JASPER
EDMONTON Téléphone 6526

Campbell's Furniture Exchange
ENCANTEURS EVALUATEURS
MARCHANDS DE SECONDE MAIN
Attention particulière donnée au commerce de la campagne Nous achetons et vendons argent comptant. Voyez-nous avant d'aller ailleurs. Marchandises expédiées dans toutes les directions
10135, 100 A AVE EDMONTON, ALTA.
(Howard Ave., en face Masse Harris Telephone 1314

Le Gros Charbon Dawson
est miné dans ces couches épaisses c'est le meilleur pour conserver, il ne s'effrite pas en cave
LA MINE DAWSON est située à Edmonton et nous donnons une attention spéciale aux clients de la ville.
Le charbon est délivré de la mine chez vous, bien criblé et sans poussière et brillant.
The Dawson Coal Company Limited
McDOUGALL COURT (En face de l'Hotel MacDonald)
Téléphone 1780—2244 EDMONTON, ALTA.

Nous venons de recevoir un assortiment complet, chaussures en canevas blanc pour enfants, jeunes filles et dames: $1.50 a $2.95
The Blue Store Co Ltd.
9910, AVE. JASPER L. N. PREVOST. Gérant

Bois de Construction Portes & Fenetres
Nous avons en magasin un assortiment complet de bois de construction, chassis, moulures, portes, etc.
Nous fournirons avec plaisir tous vos besoins. Nous avons aussi de la chaux, du ciment, du plâtre, de la orique, etc
W. H. Clark & Co. Ltd.
109me Rue Edmonton

"Ye Old Firme"
Marchands de Pianos et Pianos-Mécaniques
Orgues Thomas
Disques et Phonographes VICTOR
Heintzman & Co., Ltd.
10153, Ave. Jasper
EDMONTON, ALTA


du bois à bon marché
Nous avons un assortiment considérable de bois de construction, bardeaux, lattes, renètres, portes, matériaux pour couvertures re toits, papier goudronné, etc. Nos prix sont d'une grande modération. Ecrivez nous pour nous demader des renseignements avant de vous adresser ailleurs.
D. R. FRASER & Co. Limited 901 NAMAYO AVE. EDMONTON Téléphone 1630

Nous faisons une spécialité de publications françaises. Demandez nos listes.
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AV ENUE.

Nous aiguisons les rasoirs, lames de rasoirs (safety), ciseaux et instruments de chirurgie.
J. A. McNEIL, Gérant.

TAPIS
DE TEMPS DE GUERRE

Ces vieux vêtements et étoffes que vous vendez ou jetez peuvent être transformés en magnifiques tapis de chambre ou en petits tapis qui rendent le plancher de la cuisine moins monotone.

Vieux tapis ouvieilles étoffes peuvent être tissés en jolis tapis moëlleux et durables. Vieux jupons, chemisettes ou robes, feront de gracieuses portières ou de charmants coussins.

MARY B. LAWRENCE

8106, Ave. Jasper Téléphone 4450

Crème Crème Crème

EXPEDIEZ-NOUS VOTRE CREME, NOUS VOUS DONNERONS LE PLUS HAUT PRIX, LE POIDS EXACT, UN EXAMEN JUSTE. C'EST TOUT CE QUE VOUS POUVEZ DEMANDEZ—Ecrivez nous opur information

Woodland Dairy Ltd.

9516, 108me Avenue, Edmonton, Alta.. Téléphone 71767

ENTREPOTS DE BOIS DE CONSTRUCTION, FENETRES, PORTES ET MATERIAUX POUR BATISSES.

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous avez besoin à notre entrepôt, 119ème rue, ou à celui de l'avenue Namayo. Nous avons un choix bien assorti à nos entrepôts de Fort Saskatchewan et de Morinville. Notre désir le plus vif est de vous donner entière satisfaction.

CUSHING BROS LTD.

L'EXPOSITION D'EDMONTON

L'exposition d'Edmonton a remporté le plus vif succès grâce au beau temps et à l'affluence des visiteurs venus de tous les coins de la province. On a compté en un seul jour jusqu'à 27723 entrées.

Le nombre des exposants était supérieur aux autres années.

Les attractions nombreuses et variés, les courses de chevaux et d'automobiles intéressantes. Miss Stinson est arrivée à l'exposition en aéroplane apportant de Calgary un paquet de lettres et établissant ainsi le premier courrier aérien entre ces deux villes.

Nous avons eu aussi le plaisir de voir un plus grand nombre de nos exposants de langue française et leurs succès sur la liste des récompenses. M. Pigeon, agent pour "The Rock City Tobacco Co. Ltd" avait un emplacement où l'on voyait voisiner le tabac à chiquer "Bat" et le "Master Mason" délice des fumeurs. M. Pigeon est l'amabilité personifié quand on lui parle français, il a toujours une bonne pipe de tabac "canayen" à vous offrir. Qui n'a pas goûté son tabac Quesnel ?

M. Trudel L. avait une magnifique exposition de fourrures. Toutes nos Canadiennes portent les fourrures faites par la maison Trudel Fur Manufacturing Ltd.

M. Michelet père dans la section des jouets a remporté tous les premiers prix. Il voit tous les ans son industrie prospérer et augmenter car il apporte dans la fabrication des jouets le fini et le "chic Parisien."

A signaler aussi la magnifique exposition de La Flèche frères nos tailleurs sur mesure dont les costumes se recommandent par le fini et la qualité. Jackson frères les bijoutiers en vogue. Ross frères avec leurs calorifères qui nous rapellent l'hiver. L'Edmonton City et la Woodland dairy, bien connues de nos fermiers. Heintzman & Co. les célèbres marchands de pianos. Massé frères les électriciens etc etc.

M. Dou, notre excellent ami dirigeait la vente de la bière de l'Edmonton Brewing Co., aidé de M. A. Baril, par ces temps de chaleur, l'affluence était considérable à leur comptoir.

Dans les produits et les animaux de la ferme. Tout le monde a pu admirer les superbes bêtes de la Mance Farming Co. dont le directeur est M. Jos Lambert. Ils exposaient des Herford, des Yorkshire, des chevaux Belges et des Hackneys qui ont remporté de nombreux prix.

M. Joyal avait une jolie collection de vaches Suisses qui ont beaucoup attiré l'attention.

Dans les machines agricoles à signaler, les engins à pétrole et les batteuses vendues par Francœur frères ainsi que "l'arrache souches" de l'invention de Prévost Pierre de Legal. Cet appareil, dont il a été vendu près de deux cents, est remarquable par sa simplicité et sa solidité. Il est manufacturé par la Self Anchor Co. dont le bureau est situé 207 C.P.R. building, Edmonton.

L'Union avait planté sa tente à côté de nos grands quotidiens anglais d'Edmonton. Cette initiative nous a valu les compliments des nombreux amis du journal qui sont venus nous rendre visite.

Le groupe Canadien-français est assez important pour qu'il y ait toute raison de se montrer fièrement devant nos concitoyens et visiteurs anglais.

Nous pourrons à nouveau l'année prochaine offrir à nos amis et abonnés un endroit où venir se reposer et causer en français.

Nous saisissons l'occasion pour remercier la direction de l'Exposition de son amabilité ainsi que H. Milton Martin, notre dévoué conseiller municipal.

En ville les affaires ont été aussi excellentes. Avec une bonne récolte dans quelques mois, nous allons voir à nouveau la prospérité dans le district d'Edmonton qui, de l'avis de tous, est le meilleur de la Province.

Le gouvernement Provincial avait une exposition sanitaire "cette exposition, dit le prospectus, montre le travail qui peut être accompli par la coopération entre le gouvernement et les municipalités".

Une lacune inexplicable, dans cette exposition, nous a été signalée par un grand nombre de nos mères de familles canadiennes-françaises auxquelles on remettait les bulletins "Save the Babies" "The House Fly" "Tuberculoses" etc.

Pas une des dames en charge du pavillon ne parlait français et pas un des prospectus distribués n'était imprimé en français.

Nos canadiennes-françaises qui élèvent de si belles familles et de si beaux entants, avenir de notre groupe ont bien droit à plus de considération.

Échos du Discours du R.P. Adam
A LA St-JEAN-BAPTISTE DE PRINCE-ALBERT

"L'église est le premier foyer du patriotisme et l'expérience a prouvé que plus on est grand chrétien plus on est grand patriote.

Une autre école de patriotisme c'est la famille; mais le foyer naturel du patriotisme, c'est l'école. Non l'école publique où l'on enseigne une histoire fausse du Canada, mais l'école catholique et française.

Les grands ennemis de nos écoles, ce ne sont pas les orangistes, mais les Canadiens-français peureux, lâcheurs, les politiciens rouges ou bleus qui cherchent à ménager la chèvre et le chou."

Le père Adam a été professeur au Collège des Jésuites à Edmonton, c'est dire qu'il connait l'Alberta aussi bien que la Saskatchewan.

Parlant ensuite du bilinguisme, il fait cet éloge de notre ami M. Charles Turgeon, directeur littéraire du Cercle Jeanne d'Arc.

"Le procureur général de l'Alberta, M. Cross, disait qu'il n'y avait qu'un seul homme dans son département, capable d'écrire l'anglais: c'était M. Charles Turgeon, frère de M. A. Turgeon, ministre du cabinet Martin; et notre compatriote sait parfaitement le français".

LEGAL

M. Séguin, marchand de Legal était à Edmonton cette semaine.

M. Séguin a un fils Joseph qui est parti à la guerre depuis 3 ans dans un régiment de Prince-Albert. Ce jeune homme n'a jamais eu une égratignure et cependant il a fait 13 mois de tranchées.

St.-PAUL DE METIS

Sont venus à l'exposition d'Edmonton, Ernest Cloutier, Henri Tessier, C. Lessard, gérant de la banque d'Hochelaga, Mmes Rascot et Godbout, le Dr. Charlebois, Firrey, pharmacien, W. Cloutier, A. Lapierre, A. Martin et sa dame ainsi que M. G. Dieterlé qui doit ensuite partir pour Vancouver pour affaires.

Les récoltes dans tout les districts de St.-Paul, Brosseau, Lafond etc. sont de toute beauté, le blé est en épis et on n'attend plus que la ligne de chemin de fer pour transporter la future récolte qui sera considérable.

DENISVILLE

La fête St.-Jean Baptiste ainsi que l'inauguration de la nouvelle église ont rapporté à la paroisse la somme de $1200.00. L'église qui sera une des plus jolies et des plus modernes de l'Alberta coûtera environ $10.000. Cette somme sera rapidement trouvée car on connait l'activité, le zèle du curé le R. P. Ouellette et la générosité des habitants de Denisville comme l'a prouvé cette fête.

PICARDVILLE.

La fête que nous devions annoncer dans ce No. a été retardée au mois de Septembre. Surveillez les prochains Nos. du journal pour voir le programme de la fête.

BEAUMONT

M. J. B. Longtain part pour Mokee City, Wash. il sera absent un mois pour affaires.

FORT SASKATCHEWAN

La récolte dans tout le district est superbe. M. Colcy sur sa ferme a 220 acres en grain qui est de toute beauté, particulièrement son blé. Il vient d'acheter un bel automobile que Mlle France conduit avec une grande habileté.

M. Adéodat Lamoureux à cassé beaucoup de terre avec son engin à gazoline et fait de grandes améliorations à la ferme sur laquelle il s'est installé cette année.

A VENDRE Bonne ½ section, 6½ miles de la station, sur le CNR; deux elevateurs, bon district. 60 acres en avoine, 20 acres en rye grass, 7 acres labour d'été, balance en bonne pature, facile a labourer, maison de 6 chambres, écuries de 36x24. Prix $8500 avec recolte $3500 comptant balance 5 ans à 7%.

80 tetes de betails à vendre a conditions faciles.

OCCASION EXCEPTIONNELLE pour ceux qui veulent faire de l'élevage; 1300 acres de paturage, eau courante, 4 sources Constructions, enclos à bétail etc., près d'une ville, 3 miles de la station. 5 à 700 tonnes de foin à couper cette année. bon marché pour vente rapide, raison de santé. Prix $21.5 00 $5000 comptant balance facile à 7 pour cent. S'adresser aux bureaux de l'Union, Hotel Richelieu, Edmonton.

W. B. POUCHER

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
10151, 105me rue, Edmonton

Chaux, Plâtre, Ciment Carton-plâtre

Nous pouvons correspondre en français

DEMANDEZ NOS PRIX Téléphone, 1666



Simples, mais Impressionants

Tels sont nos monuments funéraires, ces monuments constituent des témoignages durables du souvenir envers les chers disparus. DEVIS ET MODÈLES FOURNIS SUR DEMANDE

The Alberta Granite, Marble & Stone Co. Ltd

Magasin, 10034, 105me Avenue, Telephone, 4058, dmonton

Qualité et Durée

LES NOUVEAUTES DE LA SAISON EN VETEMENTS ET ROBES DE DAMES

Costumes tailleurs sur mesure de la meilleure coupe, en serge bleue, sable et beige. Valeur magnifique **$35., 40. et 42.50**

Thomson Ladies Wear

AVENUE JASPER On parle français

OFFRE SPECIALE Coupez cette annonce et présentez la à notre bureau vous recevrez en cadeau un agrandissement en sepia pour une commande d'une douzaine de photographies grandeur cabinet au prix de **$6.00** et au dessus. Nous faisons les groupes au même prix Nous avons ouvert un "STUDIO" à prix bon marché et nous vous faisons cette offre spécial pour vous engager à essayer notre travail. Nous garantissons notre travail et vous donnerons toute satisfaction

Alberta Photo Studio

MM. H. R. FABRICIUS et B. OLAFSON Pros.

10214, A. 101ème RUE en face de Ramsey

HOPITAL POUR LES VETEMENTS

Nous opérons sans douleur Nettayages teintures, réparations et pressage

THE PARISIAN

Téléphone 2294

EXAMEN DE LA VUE

Nous faisons cet examen très soigneusement et à l'aide des appareils les plus modernes. CONSERVEZ L'EXELLENCE DE VOTRE VUE. Adressez-vous à

IRVING KLINE OPTICIEN
10035, AVENUE JASPER
EDMONTON, ALBERTA
Téléphone 5264

Lorsque vous venez a Strathcona, que ce soit en marchant, en volant ou par automobile, arrêtes-vous toujours chez

JOHN A. MORIE
FRUITS, BONBONS ET CREME A LA GLACE

Imprimerie "DE LUXE"

P. Féguenne, Imprimeur — Téléphone 5907

Cartes d'adresses	Factures, Enveloppes
de visites et autres	Prix Courants
Memorandums	Lettres Mortuaires
MENUS	Souvenirs Pieux
Têtes de lettres	INVITATIONS
JOURNAUX	et carnets de Bal
BROCHURES	pour Sociétés
Travail Soigné	Prix modérés

10256, 103ème RUE, EDMONTON

Travaux Français et Anglais

Le Journal de tous les Canadiens-français de l'Alberta sans distinction de partis

c'est **L'UNION**

IL EST IMPRIMÉ À EDMONTON
103ème Rue (Hôtel Richelieu)

Collaborez à votre journal—Lisez-le—Travaillez à le répandre—Envoyez-le à vos soldats, à la caserne ou au front. Ils attendent "des nouvelles du pays."

Abonnement $1.00 par an

BULLETIN D'ABONNEMENT

Nom..

Bureau de Poste..............................

Province.....................................

Toujours en main chansonniers français: Nouvelle Lyre Canadienne, Le Samedi — Le Passe Temps — Le Nationaliste — La Presse — Le Devoir — Le Canada — Le Soleil — La Liberté — Le Droit La Muse Populaire et Succès du Salon. reçs régulièrement et en vente chez nous. UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE. J. A. McNEIL, Gérant.